

1 9 9 4
ivd
NEWS



from the Secretary -General

**MESSAGE FOR INTERNATIONAL VOLUNTEER DAY
5 DECEMBER 1994**

Across the world, volunteers come from every segment of the population. They represent a vast diversity of age, race, nationality and culture, and a wide variety of life experience.

Yet all volunteers share a common characteristic: a fundamental respect for humanity and an active commitment to human betterment.

This is the foundation upon which the United Nations was built nearly 50 years ago. And in that time, volunteers have played a major role in helping the United Nations maintain peace and security, promote social and economic progress and achieve human betterment for all peoples.

Through the United Nations Volunteers programme, thousands of people have made significant contributions. Since the Programme was created by the General Assembly in 1970, over 12,000 volunteers have served in community-led development programmes, humanitarian relief efforts and peace-building activities, as well as in initiatives to protect the environment, empower women and promote human rights.

The United Nations Volunteers are just one part of a world-wide corps of volunteers who are working every day to improve people's lives.

On this International Volunteer Day, as we commend volunteers for their efforts, let us also learn from their human focus. Let us be inspired by their active commitment. Let us recognize that volunteers - and the ideals they represent - will be increasingly important in a world where peace, justice and prosperity require ever-widening cooperative effort.

A handwritten signature in black ink, reading "Boutros Boutros-Ghali".

Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General
United Nations



from the Administrator

MESSAGE FOR INTERNATIONAL VOLUNTEER DAY, 1994

During the past three decades, remarkable progress has been made in raising living standards throughout the developing world. Life expectancies have risen, infant mortality rates have fallen, and illiteracy is being wiped out in country after country.

Still, many development challenges lie ahead. One-fifth of the world's population goes hungry every night, one-fourth lacks access to safe drinking water, and one-third lives in abject poverty. Confronting these problems promises to be a daunting task. Indeed, as stated recently by the United Nations Secretary-General, "development should be recognized as the foremost and most far-reaching task of our time".

Large international institutions like the United Nations must lead the way in helping countries move forward. They can provide advice and funding to get development programs under way. But they cannot and must not do everything. Everyone has a role to play. Governments must make a commitment to development programs. The private sector must be mobilized to help raise revenue to help fund development projects. And institutions of civil society must be called on to work with communities to translate national development goals into local action. In the end, the true measure of a development program's success is a real improvement in people's lives. A country may eventually prosper, but genuine development will not have taken place unless each individual has benefited in some way.

Since individuals are key, the people who work with them are also key. Many of the people who have made a difference in improving individuals' lives have been volunteers, people who have made personal commitments to development.

International Volunteer Day is important because it draws attention to the development successes resulting from people working directly with people, from individuals helping other individuals improve their lives.

One group of volunteers - the United Nations Volunteers - has been at the forefront of development and humanitarian relief efforts. These volunteers have done outstanding work with Rwandan refugees, Indonesian slum-dwellers, Indian artisans and Honduran street children. In every case, the volunteers have helped communities and individuals draw on their skills and initiative and widen their range of choices in life.

Because of their ability to work with individuals and their impartial commitment to development, volunteers - not just UN Volunteers - have a comparative advantage in helping build trust and solidarity within and among communities. Volunteers have helped give thousands of individuals a sense that they belong to a community. They have helped unite people behind the common cause of progress. Their actions are helping communities around the world eliminate poverty, create income-earning opportunities, empower women, and integrate societies.

Development requires a partnership of which all volunteers are an inextricable part. Today is our opportunity for highlighting the valuable work of volunteers and to give them the credit that is due to them. Volunteers strengthen our development partnership. They make lofty and sometimes abstract development goals meaningful to people living in villages. They make it easier for all of us to meet our common goals.

Without volunteers, facing the daunting task of development tasks just might be impossible.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'James Gustave Speth'.

James Gustave Speth
Administrator

United Nations Development Programme



**MESSAGE FOR INTERNATIONAL VOLUNTEER DAY
5 DECEMBER 1994**

The worldwide activities each year marking International Volunteer Day are remarkably varied. They attest to the tremendous breadth of the concern which animates volunteers everywhere. In one country health may be the theme; in the next perhaps, education; in another the environment, agricultural production, or peace and human rights. These are all facets of the development of communities and nations, but they are not distinct and separate: they inter-relate and interact. If peace is disrupted, agricultural production is lost. If the environment is polluted, health suffers. If human rights are abused, education is incomplete and full development denied.

This is why the United Nations Volunteers programme, to take but one example of volunteer work, comprises a wide rather than narrower range of fields. In Cambodia, loans for small businesses administered with the help of UNV specialists have been made possible by the stability brought about through last year's elections - which 700 UNVs helped organise. Renewed efforts to develop South Africa for all its people can now go forward, following the landmark elections this year - which 210 UNVs helped organize and observe. In Mozambique these last years, UNVs have been assisting the registration and transport of refugees, displaced persons and demobilised civil war combatants and their resettlement back on their own lands, and more recently, UN-organised elections.

In all this work between crisis and development there is one increasingly common strand, and it links back to what IVD can stand for on December 5th. That strand is the active involvement of the community itself. Volunteers from other countries are not a prerequisite for the advancement of a community - volunteers from inside it are. Those from elsewhere can give them encouragement and share their own experience and skills in such a way as to facilitate - action **with** people, rather than **for** them.

So, let IVD 1994 be a Day on which volunteers undertake constructive, forward looking, imaginative and innovative initiatives with other people and hand-in-hand with other organisations, in the knowledge that their networks and know-how enhance self-confidence, build bridges, and thereby make for both development and peace.

Brenda Gael McSweeney
Executive Co-ordinator
United Nations Volunteers



MESSAGE POUR LA JOURNEE INTERNATIONALE DES VOLONTAIRES 5 DECEMBRE 1994

La variété des activités organisées, chaque année dans le monde, à l'occasion de la Journée internationale des volontaires est remarquable. Elle atteste de la profondeur des sentiments qui animent les volontaires quels qu'ils soient, où qu'ils soient. Dans certains pays on donnera à la JIV le thème de la santé, dans d'autres ce sera celui de l'éducation, de l'environnement, de la production agricole, de la paix ou des droits de l'homme. Ainsi, toutes les facettes du développement des communautés et des nations sont mises en évidence de façon distincte, sans pour autant être indépendantes les unes des autres: bien au contraire, elles sont inter-dépendantes et inter-actives. Si la paix est remise en question, la production agricole est annihilée; si l'environnement est pollué, la santé en souffre; si les droits de l'homme sont bafoués, l'éducation est incomplète et le principe de développement nié.

C'est pour cela que le programme des Volontaires des Nations Unies (VNU) est actif dans nombre de domaines. Au Cambodge, des prêts aux petites entreprises, gérées avec l'appui de spécialistes VNU, se sont avérés profitables grâce à la stabilité générée par le succès des élections organisées l'année dernière avec le soutien de 700 VNU. Les élections historiques qui ont eu lieu en Afrique du Sud cette année - avec l'assistance de 210 VNU - permettent maintenant une réelle action en faveur du développement. Au cours des années passées, des VNU ont participé au Mozambique au recensement, au transport de réfugiés, de personnes déplacées et de combattants civils démobilisés, et à leur réinstallation, et, plus récemment, à l'organisation d'élections par les Nations Unies .

Dans le cadre de cette action qui prend place entre situation de crise et développement, il existe une caractéristique de plus en plus commune qui s'intègre parfaitement dans le principe même de la JIV: l'engagement des communautés elles-mêmes. Des volontaires, originaires de pays différents, ne sont pas une condition nécessaire au progrès de la communauté - en revanche, les volontaires de la dite communauté en sont une. Les volontaires n'appartenant pas à la communauté peuvent appuyer et encourager en faisant don de leur expérience et de leur talent: "agir avec plutôt que simplement pour les populations" est leur devise.

Attachons nous donc à faire que la JIV 1994 soit un jour au cours duquel des volontaires prennent des initiatives constructives, imaginatives et novatrices, main dans la main avec d'autres organisations afin d'établir ou de renforcer les réseaux de connaissances, la confiance et le dialogue, et ainsi agir en faveur du développement et de la paix.

Brenda Gael McSweeney
Coordonnateur exécutif
Volontaires des Nations Unies

**MENSAJE POR EL DIA INTERNACIONAL DE LOS VOLUNTARIOS,
5 DE DICIEMBRE DE 1994**

Las actividades que a nivel mundial marcan el Día Internacional del Voluntariado son extremadamente variadas. Estas testimonian del tremendo impulso que anima a los voluntarios en todo el mundo. En un país se tocaría el tema de la salud, en otro quizás, la educación, y en otros el medio ambiente, la producción agrícola, la paz o los derechos humanos. Todas son facetas del desarrollo de las comunidades y naciones, pero no son distintas ni están separadas, más bien interrelacionadas y vinculadas entre sí. Si la paz se interrumpe, la producción agrícola se pierde. Si el medio ambiente está contaminado, la salud se deteriora. Si los derechos humanos no son respetados, la educación es incompleta y el desarrollo vedado.

Es por esto que el programa de los VNU, no se limita a un solo ejemplo de trabajo voluntario, todo lo contrario, abarca una amplia serie de actividades. En Camboya, los préstamos para las pequeñas empresas administradas con la ayuda de los especialistas VNU se realizaron gracias a la estabilidad que se logró tras las elecciones del año pasado a las que unos 700 VNU ayudaron a organizar. Se emprendieron nuevos esfuerzos en vista al desarrollo de Africa del Sur, para que todo el pueblo pueda ir adelante, siguiendo los marcos de las elecciones de este año en los que 210 VNU ayudaron a la organización y a la supervisión. Estos últimos años en Mozambique, los VNU ayudaron al registro y al transporte de refugiados, personas desplazadas y combatientes de la guerra desmovilizados y al reestablecimiento en sus propias regiones, y más recientemente en las elecciones organizadas por las Naciones Unidas.

En todo este trabajo entre la crisis y el desarrollo se halla una relación común que a su vez vinculada al significado del DIV en el 5 de diciembre. Esa relación es la participación activa de la propia comunidad. Los voluntarios de otros países no son requisitos excepcionales para el progreso de una comunidad, en cambio los voluntarios locales lo son. Aquellos que provienen de otras partes pueden brindarles estímulo y compartir con ellos sus propias experiencias y competencias en una manera a que se pueda trabajar con la población en vez de que sea para ella.

Tratemos pues, de que el DIV 1994 sea un día en el que los voluntarios emprendan con otras personas, iniciativas creativas e innovadoras, constructivas, que visen muy lejos, y que vayan a la par con otras organizaciones a sabiendas de que su potencial y conocimientos, realzarán la autoconfianza, establecerán vínculos y de esta forma poder actuar en favor del desarrollo y de la paz.



Brenda Gael McSweeney
Coordinadora Ejecutiva
Voluntarios de las Naciones Unidas

REPORT ON INTERNATIONAL VOLUNTEER DAY IN 1994
 RAPPORT SUR LA JOURNEE INTERNATIONALE DES VOLONTAIRES 1994
 INFORME SOBRE EL DIA INTERNACIONAL DE LOS VOLUNTARIOS 1994

Welcome to our first report from the island of **Anguilla**, which announced news of their IVD ceremony in Ronald Webster Park. The programme was opened by His Ex-



UNVs Jonah and Edillo flank Anguilla's IVD poster.

cellency the Governor, Mr. Alan Shave, and featured musical selections by the Albena-Lake Hodge Comprehensive School steel band. Voluntary Service Overseas (UK), CUSO (Canada) and UN Volunteers prepared press releases celebrating their involvement in development activities in the Eastern Caribbean. In addition, visits to schools were carried out to sensitise the children to the value of volunteering. Local volunteers from the Rotary, Lions and Leo Clubs and international volunteers participated in the Annual Christmas Fair in the grounds of Government House, to raise funds for voluntary activities.

A joint press release was issued by UNV, Peace Corps, CUSO, and VSO to celebrate IVD '94 in **Antigua and Barbuda**, emphasising the practical support and assistance the volunteers provide to communities.

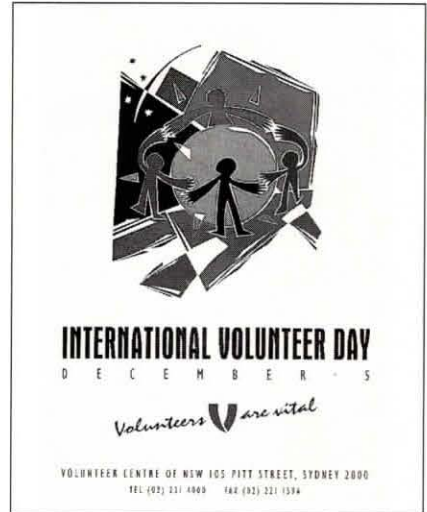
IVD '94 in **Australia** could truly be called a nation-wide event. From the most southern state, Tasmania, came news of a Volunteer Forum in Launceston and Picnic in the beautiful Botanical Gardens of Hobart. In the Northern Territory, the Council for Volunteers Inc. (NCTV) have sent in details on celebrations in Alice Springs, Katherine, Tennant Creek, Nhulunbuy and Jabiru: in all of these centres, displays of the work of community organisations were

mounted in public venues. Darwin's volunteer display featured live broadcasting, courtesy of 8TOP FM, free face-painting by YMCA volunteers and helium balloons supplied by NCTV. The Centralian Advocate ran a special feature on volunteerism, paying particular tribute to the Flying Doctor Service. Since 1939 its planes have been bringing medical help to Australia's great outback.

The Volunteer Centre of New South Wales provided a wide range



A Peace Rally organised for the IVD '94 in Dhaka, Bangladesh.



A poster produced by the NSW Volunteer Centre, Australia.

of merchandise bearing the logo "Hands Around the World" to help voluntary organisations mark IVD. In Queensland, cards with the logo were presented to outstanding volunteers by the Premier's wife, Roisin Goss, at a special recognition lunch. Once again, in Western Australia, the sun shone for the Premier's traditional garden party for volunteers. The 1994 Difference Award, given to a project offering innovative opportunities to volunteers, was won by Silver Chain Respite House, a help centre for AIDS patients.

The International Association for Volunteer Effort (IAVE), International Volunteer Services and the Centre for Development Services joined forces to celebrate IVD in **Bangladesh**. Their project for IVD '94 was to fund, for one year, the Latigonj Day Care Centre where

forty destitute children are fed. IAVE's national representative, former UNV Gamani Gunasinghe, once again oversaw production of an IVD year planner, which was distributed to local and overseas NGOs.

La célébration de la Journée internationale des volontaires au **Bénin** s'est déroulée cette année avec une large participation de l'Union sociale des reconstruteurs



Les femmes villageoises dansent au Bénin.

du Bénin (l'U.S.R.I.B.), des organisations villageoises, communales, départementales, nationales et des personnalités nationales et étrangères.

Le 3 décembre 1994, un nettoyage des villages éloignés de la ville fut organisé ainsi qu'un nouveau traçage des sentiers inter-villages et la réparations des petits ponts.

Dans la soirée plus de 1000 villageois écoutèrent le discours de M. Zoffoun, Président de l'U.S.R.I.B., consacré à l'éducation sur l'environnement et les causes des maladies en milieu rural.

Le 4 décembre 1994, un concours de danses folkloriques entre 13 villages se déroula sous la présidence conjointe des autorités locales.

Le 5 décembre 1994, l'accent fut placé sur l'environnement, la

promotion de la femme, le tourisme, l'aménagement du territoire et les valeurs humaines.

Les journaux *La Nation* et *Le Matin* diffusèrent le message émis à l'occasion de cette journée par le Dr. Brenda Gaël McSweeney, Coordonnateur exécutif du programme des VNU.

Durante la celebración del Día Internacional del Voluntario 1994, **Bolivia** rindió homenaje a los

voluntarios locales, nacionales y extranjeros que participaron en los programas de "Voluntarios en Acción" (VEA) durante el año 94. Los organizadores dieron gracias y certificados de apreciación a quienes contribuyeron positivamente en la construcción de

pupitres escolares para varias escuelas, de manera especial a seis voluntarios del extranjero quienes participaron a un curso de carpintería, introduciendo con esta actividad la confraternidad, elemento muy importante en el intercambio cultural de jóvenes voluntarios.

Cette année au **Burkina Faso**, les médias ont pris une grande part dans la commémoration de la Journée internationale des volontaires 1994 en diffusant dans la presse, à la radio et à la télévision les activités de la journée et les messages du Secrétaire Général de l'ONU, de l'Administrateur du PNUD et du Coordonnateur exécutif du programme des VNU.

Des travaux de reboisement, un match de football et une soirée



VNU Barthélémy Ouédraogo (pioche à la main) et ses collègues prennent part aux travaux de reboisement à l'occasion de la JIV 1994 au Burkina Faso.

récréative marquèrent les points forts de la journée.

IVD in the **People's Republic of China** saw the official launching of the China Youth Volunteers Association, the ceremony being attended by Vice-President Rong Yiren. As China moves towards a more market-oriented economy, there is concern that the community spirit of mutual help and caring should not deteriorate. Through this Association, students and young professionals are being mobilised to support social development. Young volunteers have already signed contracts to provide assistance to 150,000 aged and disabled persons. UNV Programme Officer Samantha Eldred congratulated the newly established Association at an International Workshop on Young Volunteer Service held in Beijing to mark IVD.

To help the 14 UNVs serving in China to see their contributions in the broader context, a special IVD Conference was held. Briefings on

the upcoming Women's Summit and on China's Agenda 21 were followed by a workshop on English language teaching and teacher training. Nor was it forgotten that almost 100 Chinese UNVs have completed tours of service in Africa and Southeast Asia. UNVs rounded off their celebrations with a visit to a disabled children's school to perform voluntary work and distribute gifts. Front page articles in the People's Daily and 21st Century and features in China Daily and Beijing Week-end all helped to spread the word that volunteers are a prerequisite for community advancement.



Tom Tunney, Sarah Boudreau and Richard Orb participated in the exchange amongst UNV English language teachers in Beijing.

Le 5 décembre 1994, à l'instar de tous les pays membres de l'Organisation des Nations Unies, la **République centrafricaine** célébra



Le chargé de programme VNU, M Jean Sebera (à gauche) avec ses collègues.

avec faste la Journée internationale des volontaires.

Plusieurs manifestations marquèrent cette journée commémorative, neuvième du genre. Les thèmes, centrés sur l'éducation et la santé constituèrent l'un des domaines prioritaires retenus par le Gouvernement. Ainsi, le choix du site pour abriter l'ouverture des festivités se porta sur l'Ecole primaire de Kokoro, appartenant à la conurbation banguissoise.

Les activités permirent principalement de planter 150 arbres autour de l'école et de restaurer les tables et les portes défectueuses. En fin de matinée, les manifestations se poursuivirent au Ministère des affaires étrangères où intervint l'ONG Caritas/Carub appuyée par le projet DDS CAF/9 1 / 0 0 9 Renforcement des ONG/OG aux fins

de développement participatif". Trois discours furent prononcés par le Président du Conseil Inter ONG en Centrafrique (CIONGCA), le Représentant résident du PNUD a.i, le Ministre des enseignements, de la coordination des recherches et de la technologie, représentant le Gouvernement.

Plus tard, les invités furent conviés à un vernissage de l'exposition de photos sur les activités des volontaires, et de



Le Représentant résident a.i. avec les VNU à Bangui, Centrafrique.

produits divers à base de matière première locale. Des films documentaires réalisés au niveau de certains projets furent également visionnés. Enfin, un cocktail clôtura la matinée. L'après-midi fut consacrée à un match de football qui opposa la sélection des volontaires aux agents du département des affaires étrangères, au Stade Barthélémy Boganda de Bangui. Une photo de famille et un dernier pot mirent fin aux festivités de la journée.

La celebración del Día Internacional del Voluntario en **Colombia** se realizó este año a través de eventos culturales como seminarios, conferencias, exposiciones, y celebraciones eclesíásticas. Los seminarios enfocaron temas sobre la contaminación y mejoramiento del medio ambiente y la política social del actual gobierno. En el transcurso de la jornada ecológica se sembraron y distribuyeron 230 árboles.

La Primera Dama de la Nación, a nombre del Gobierno Colombiano, rindió homenaje al voluntariado colombiano en un acto que tuvo lugar en el Palacio de Nariño. En este evento se ofreció reconocimientos por años de servicio, así como condecoraciones y

menciones de honor a voluntarios destacados.

En la **République Fédérale Islamique des Comores**, la JIV a été célébrée cette année le 7 décembre 1994 sous le parrainage de Monsieur le Ministre des affaires étrangères et de la coopération.

Le programme des VNU ainsi que diverses associations et services de volontaires tels que ANDRA, Corps de la Paix, CNAD, Croissant Rouge, Fondation Damien et Handicap International, participèrent activement aux cérémonies officielles qui se déroulèrent à Moroni. Ces cérémonies comprenaient un vernissage de l'exposition des dessins retenus à l'issue d'un concours à l'intention des jeunes de 7 à 21 ans et un concert de musique.

Cette année, c'est à travers les journaux **Congo**, **Nation** et **Agence Congolaise d'Information** que le **Congo** a fêté la JIV.

In the **Cook Islands** the Public Service Commission granted a holiday to its volunteers and the **Cook Islands News** carried the IVD message from UNV Executive Coordinator, Dr. Brenda Gael McSweeney.

Costa Rica cuenta con más de 3.000 organizaciones voluntarias y más de 100.000 personas están involucradas en trabajos de voluntariado. Por esta razón la Federación de organizaciones voluntarias, (FOV), que ha sido la coordinadora del DIV desde hace cinco años, consagró un programa de nueve días para la celebración de este evento.

Debates, exposiciones de

pintura, trabajos manuales, noches culturales y festivales de teatro recordaron a lo largo de esos días la importancia del trabajo voluntario. La oficina del PNUD tomó la iniciativa para que esta celebración del DIV reúna elementos de trabajo voluntario, sensibilización ante la pobreza y apoyo a una necesidad concreta de una comunidad de escasos recursos. Es así que se invitaron a funcionarios del PNUD y otras agencias internacionales a que participen en una actividad que visaban a apoyar a la comunidad mediante un diagnóstico de su problemática en salud ambiental (específicamente sobre aguas



Plantar arboles: una forma de celebrar el DIV en Costa Rica

negras y basura). La ceremonia de clausura incluyó discursos, reconocimientos y entrega de certificados a voluntarios destacados.

In **Dominica** international volunteers were invited to take time off active duty to visit a number of projects being carried out by the Ministry of Communications, Works and Housing to which they are attached.

El diario "**Hoy**" uno de los periódicos más importantes en el

Ecuador, publicó el artículo "Voluntarios siguen el pulso de la comunidad" para poner en relieve el trabajo que realizan los voluntarios en América Latina.

Uniéndose a las celebraciones del DIV y para promocionar el voluntariado, el Gobierno de **España** ofrecerá una serie de incentivos a todo aquel que realice trabajos de voluntariado en organizaciones públicas. Varios artículos aparecieron en la prensa española refiriéndose a esta campaña cuyo lema es "Tú puedes ser Voluntario". La Ministra de Asuntos Sociales subrayó el papel del voluntariado en un acto de conmemoración.

Ethiopia celebrated IVD with a seminar in the Africa Hall Complex in Addis Ababa. Japan Overseas Cooperation Volunteers (JOCV) outlined their current

work and future plans, their expert in bamboo crafts giving an interesting presentation on the development of this cottage industry in Ethiopia. The work of Ethiopian volunteers was exemplified by Ato Demelie Arega, who discussed the project goals of the Medhanalem Orphan and Destitute Family Support Training Centre. UNV Soil Physicist Ram Munankarmy then presented details of his activities at the Ministry of National Resources and Environmental Protection.

Dr. Duri Mohammed, Minister of Planning and Economic Development, paid tribute to volunteerism with the words "This whole

mix of volunteers has a vital role to play in the future development of Ethiopia, and even as progress is achieved, a sense of community, of participation and solidarity, of caring, will remain as vital as ever". Peter Simkin, UNDP Resident Representative, also addressed the gathering, outlining the UNV work programme and indicating that the UNV team in Ethiopia enjoyed the financial support of the WFP, the UN High Commissioner for Refugees and the Swedish International Development Authority as well as that of UNDP itself.

There was generous media coverage in **Fiji**. *The Fiji Daily Post* featured the work of UNV John Roots and his local counterpart Anil Sharma, who provide professional advice to small businesses. *The Fiji Times* paid tribute to Fijian volunteers Asinate Malani and Kara Sewale who work for the South Pacific Action Committee for Human Ecology and Environment alongside international volunteers. Together they are encouraging low-income communities to participate in their own development. The highlight of IVD celebrations in Fiji was a Public Awareness and Information Session. It represented the combined efforts of Suva's YWCA, the Fiji Council of Social Services and members of JOCV, Voluntary Service Overseas (VSO), Korean Volunteers, the US Peace Corps (USPC), the Australian Executive Service Overseas Programme and UNV. Guest of Honour Ratu Tui Cavuilati, Permanent Secretary of the Ministry of Foreign Affairs and External Trade, addressed his audience of Government and NGO officials and volunteers with an encouraging salute to volunteerism, "the building block which makes our society a better one".

France: pour commémorer la Journée internationale des volontaires cette année encore l'AFVP a choisi de mettre en contact les volontaires récemment rentrés avec la presse écrite et audiovisuelle. Ainsi, Marc "le Mulhousien", Béatrice, Christophe et Armelle, Denis et Jean-Claude ont pu faire partager à de nombreux lecteurs leur expérience en Afrique.

Le Centre National du Volontariat (CNV) et le Département de la jeunesse de l'UNESCO célébrèrent conjointement la JIV à Paris. Une exposition de photos intitulée "Les multiples visages du Volontariat" fut organisée dans les locaux de l'UNESCO et des volontaires méritants furent présentés lors de la remise des trophées "Le "V" du Volontariat".

Permanent Secretary of the Personnel Management Office in **The Gambia**, Mrs. Therese Drammeh, honoured international volunteers from VSO, Peace Corps and UNV at a special IVD ceremony in Banjul. UNDP Resident Representative Ms Zahra Nuru was host

to the ceremony and in her speech emphasised sustainability, which in the case of UNVs means that their skills must be transferred to national counterparts. The *Daily Observer* carried large feature articles on the work of voluntary organisations in The Gambia. To end a successful day, volunteers were invited to visit the site of the proposed Talinding Recreation Centre, designed by UNV Rashid Raji.

The Tema Municipal Secretariat of the National Youth Organising Commission (NYOC) in conjunction with the Voluntary Workcamps Association of **Ghana** (VOLU) and with the co-operation of Youth Leaders in the Municipality, organized the celebration of IVD 1994. Twenty four youth organizations participated in Ghana's 9th anniversary celebrations.

Volunteers from various youth organizations in the Tema Municipality cleaned up the Tema Poly-Clinic and its surrounding areas while other volunteers were mobilized to clean the areas around the Tema Manhean market and main



Some volunteers giving ear to Mr. Atta Donkor's speech during the IVD celebrations in Ghana.

lorry station. The clean-up included weeding, sweeping and clearing of the surroundings and desilting of choked gutters. Officials of the Municipal Environmental Health Office also teamed up with the volunteers in the clean-up.

Mr. Francis Atta Donkor, General Secretary of the Voluntary Workcamps Association, later joined the clean-up campaign together with foreign delegates from England and about 21 African countries who were in Ghana for the African Tools Making Conference. Dr. Deborah Cubagee thanked and congratulated the foreign delegates for spending time to lend a hand.

During an informal Durbar at the Tema Community Centre, Mr. Atta Donkor presented certificates to the foreign volunteers. Mr. Frank Lartey Jr., Municipal Youth Co-ordinator called on policy makers to include IVD on the National Anniversary calendar stating that community improvement projects have little chances of success without voluntarism.

En **Guinée**, cette année, la JIV fut organisée conjointement par le PNUD/VNU et le Ministère de l'Intérieur et de la Sécurité à travers la Direction Nationale de la Décentralisation. La célébration se déroula sur deux jours le 3 et le 5 décembre.

Le 3 décembre, la journée fut placée sous le thème de "Journée Nationale de l'Assainissement sur tout le territoire". Ainsi, des travaux de nettoyage et de ramassage des poubelles de la ville de Conakry, des chefs lieux des régions administratives, des préfectures, des communes et communautés rurales de développement (CRD) furent entrepris par 563 volontaires sans compter la population même.

Le 5 décembre, les activités

concernèrent une conférence débat sur le thème "Volontariat: bilan et perspectives" à laquelle participèrent une centaine de personnes dont des représentants d'organisations non gouvernementales et gouvernementales. Les

messages de M. Boutros Boutros Ghali, Secrétaire Général des Nations Unies, M. James Gustave Speth, Administrateur du programme du PNUD et du Dr. Brenda Gael McSweeney, Coordonnateur exécutif du programme des VNU. La radio diffusa le message du Ministère de l'Intérieur et de la Sécurité à tous les gouverneurs des régions, préfets, maires et présidents des CRD.

En **Guinée-Bissau**, les festivités de la JIV se déroulèrent le 5 décembre 1994. Le matin, une cérémonie de remise de dons à la maternité de l'hôpital "Simão Mendes" fut organisée. A cette occasion le



Célébration de la JIV lors d'une fête populaire organisée pour l'occasion en Guinée.

Représentant résident du PNUD, M. Fawundu, remit au Directeur de l'hôpital les lots de matériel composés de gants, seringues, détergents, eau de javel, balais et seaux. A la suite de cette cérémonie, M. Fawundu se prêta aux questions des journalistes de la télévision et de la presse écrite. Le journal d'état "Nô Pintcha" relata largement l'évènement tout comme la télévision qui diffusa en outre le film VNU du réalisateur Gilles Reboux "Esquisse de liberté". Une soirée dansante clôtura les festivités.

La culture fut également mis à l'honneur avec une pièce de théâtre financée par l'UNICEF et la réalisation d'une cassette vidéo.



Le Représentant résident entouré du directeur de l'hôpital, du chargé de programme VNU, de quelques VNUs et du corps médical lors de la remise de dons en Guinée Bissau.

Varias actividades tuvieron lugar en **Guinea Ecuatorial** para la celebración del DIV. Un corto programa televisivo sobre el trabajo que desempeñan los VNU en este país fue preparado por la oficina local del PNUD. Asimismo dos VNU fueron invitados a participar en un programa de televisión semanal.

IVD in **Guyana** was reckoned a grand success, revealing great commitment and fraternal spirit among the international volunteers serving there. The Palms Geriatric Home in Georgetown was the site for a medical outreach programme. Ten UNV doctors provided check-ups and treatment for its elderly patients - the eye specialist alone prescribing for over one hundred people!

They were assisted by VSO volunteers. Gifts of equipment and drugs came from the Georgetown Public Hospital. Three newspapers, two television channels and the radio covered the event. President Cheddi Jagan expressed his appreciation of international voluntary efforts in the country at a special meeting attended by representatives of the US Peace Corps, British and Canadian Executive Service Corps, VSO and UNV volunteers. The First Lady of Guyana, Mrs. Janet Jagan, paid a tribute to volunteers on the morning of 5th December in a broadcast on the Voice of Guyana.



UNV Irena Krzeska-Malinowska (on right) an Ear, Nose and Throat (ENT) specialist from Poland with a patient and a nurse at Palms Geriatric Home in Georgetown.

The Agency for Voluntary Service (AVS) in **Hong Kong** ensured that week-long IVD celebrations there included something for everyone. Two well known song writers, Mr. Chiu Tsang Hei and Mr. Chan Siu Ki, composed an IVD theme song which had its first airing on Hong Kong radio on 5 December. On December 10 volunteers from mainland China joined Hong Kong volunteers in a seminar designed to exchange ideas on volunteer service development. The outstanding feature of the week was the Sportsday-cum-Recognition Ceremony held at the Hong Kong Sports Institute on December 11. Over 1,000 volunteers and those they help assembled for a day of games and fun. Certificates of Appreciation were presented to 100 volunteers for outstanding service. Local firms contributed their products to a Thank-You Sale for the benefit of volunteers and their families.

IVD has become a feature

of the Hong Kong calendar with dramatic success in a short time because of energetic support from the media. The Hong Kong Commercial Broadcasting Company has activated artistic talent, local newspapers provide generous space to salute volunteers and advertise events, and AVS promotional messages are broadcast on national television.



The best IVD Sports Day team in Hong Kong carry their victory banner.

Winnie Yu, Managing Director of the Hong Kong Commercial Broadcasting Company, thanked volunteers for their special kind of "heroism".

El diario "Nuevo Día" de **Honduras**, publicó un artículo el 5 de diciembre en el que resalta el trabajo que realizan los Voluntarios de las Naciones Unidas en este país.



Outstanding volunteers from mainland China also participated in Hong Kong's IVD '94.

To celebrate IVD in **India**, the Ministry of Human Resource Development's Department of Youth Affairs and Sports organised a meeting to

promote and motivate more women to become UNVs.



Participants at the meeting in New Delhi.

The contributions of some very special women volunteers were highlighted in the December '94 issue of **Indonesia's** popular *Femina* magazine to mark IVD. Indonesian Metty Purnama was interviewed: she had been a District Electoral Officer with UNV in Cambodia and described the round-the-clock challenges of preparing the District of Cheung Prei to participate in Cambodia's 1993 general elections. *Femina's* reporter then visited some slums in Jakarta where international volunteers, sharing a simple lifestyle and adopting a holistic approach to community development, work unobtrusively to stimulate local participation in development projects. UNV



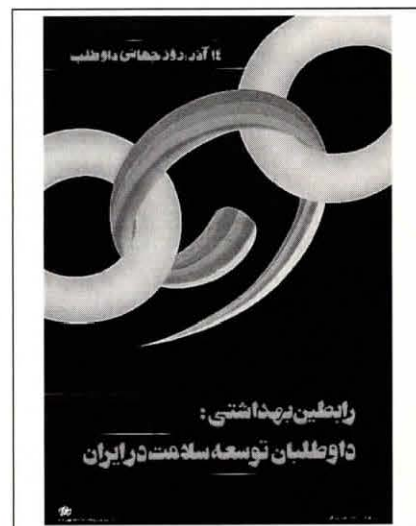
Gifts being offered by the Director of the Provincial Health Centre in the Province of Gilan, Iran, to a Community Health Volunteer.

fieldworker Kamala Fernando of Sri Lanka, for example, has helped to establish a kindergarten and credit cooperative for the women of her locality.

In 1994, IVD was celebrated for the first time in **Iran**. UNICEF and the Ministry of Health and Medical Education played a major role in the planning and implementation of the event. The focus was on the Community Health Volunteers (CHVs) in Iran who have made a big impact in community development activities. More than 80 different celebrations highlighted the day's activities.

Italy: Without doubt, the Centro Polifunzionale della Protezione Civile near Rome was host to by far the largest single IVD event yet seen in Europe. In the presence of Italy's President, Oscar Luigi Scalfaro and the Minister with responsibility for Civil Defence, 1,200 civil defence volunteers from all over the country - togged out in their day-glo orange boiler suits - were thanked for their dedicated work in fighting the extensive forest fires and flooding witnessed in the previous few months. Spectators were able to view their fire-fighting equipment and helicopters.

On December 4th, the magnificent Royal Palace of Caserta near Naples was again the venue for an IVD ceremony organised by Cav. Uff. Roberto Forlani and his civil



A poster produced for IVD in Iran by UNICEF and the Ministry of Health and Medical Education.

defence and ambulance volunteers. Their year's activity was reported on and certificates of merit and bravery were presented to three volunteers. An American Navy band livened the day with its music.

Bill Jackson, Chief of UNV's External Relations Division, addressed both the Rome and the Caserta occasions.

An exhibition of the work of international volunteers and a panel discussion were planned for IVD in **Jamaica**. The theme chosen for the discussion was "Sustainable Development - a Partnership Approach" and the panel consisted of Peace Corps, CUSO Canada, JOCV and UN Volunteers.

Speaking on the eve of IVD, the Head of the Social and Cultural Department of the Ministry of Social Development in **Jordan**, Mr. Khalil Al Banna, paid tribute to the 740 voluntary societies in Jordan. He said that they complement the work of the Ministry in assisting underprivileged groups and are valued




Bill Jackson of UNV met volunteers who provide the emergency services in Caserta, Italy. Introducing them was their "Capo", Cavaliere Roberto Forlani.

also because they teach citizens about the benefits of social solidarity. The Jordanian press gave generous coverage in observance of IVD with features appearing in Ad-Dustour, Al Ra'i, Sawt Al-Shaab and the Jordan Times. The IVD message of UNDP Administrator, Mr. James Gustave Speth, enjoyed wide media coverage.

Kyrgyzstan's first-ever IVD report revealed an exciting programme, offering international and national volunteers the chance to get to know each other. On 5 December a Con-

Forum
of NGOs in the
Kyrgyz Republic



Reception
in honor of International
Volunteer Day
December 5, 1994
16:30

Forum for NGOs in the
Kyrgyz Republic
December 6, 1994

Kyrgyzstan celebrated its first IVD with a Forum for NGOs advertised on this specially printed flyer.

ference for Volunteers assembled Center InterBilim, Peace Corps, and UNV volunteers in a ceremony designed to salute volunteers at the international level and to celebrate the work of the NGO community in Kyrgyzstan. Center InterBilim is a non-profit organisation supporting NGOs, international assistance agencies and local education institutions

through information, training and communications.

On 5 December a Forum for NGOs of the Kyrgyz Republic welcomed Government officials and NGO representatives for an exchange of views and experiences, an event which turned out to be very encouraging. Sponsors of the Forum were Mercy Corps International, the American Legal Consortium, Counterpart and Helvetas, with the TOK Dostuk Company kindly lending their conference hall as venue.

The First Lady of the **Republic of Korea**, Madame Sohn Myung-Sook, graciously agreed to attend the IVD '94 celebration, which was organised by the newly-formed Korean Council of Volunteer Organisations. The Ho-An Art Hall was filled to capacity for the event. Entertainment was provided by Taegu City Choir and former Prime Minister Dr. Young-Hoon Kang delivered the opening address.

An intensive media campaign to publicise the work of international volunteers prepared the way for IVD celebrations in **Laos**. Television, radio and newspaper representatives were invited to spend some time with volunteers on the

job and the resulting interviews won good coverage. The Vientiane Times quoted one user of volunteers who summed up his satisfaction with the words "They are easy to work with. They make friends easily. They just accept the situation and get on with the job."

In the same feature, Gordado Juanich described the challenges of being a volunteer outside Vientiane. To transfer his knowledge of fish farming, learning Lao was a top priority and it was the children of his small town who got him communicating.

IVD festivities continued at the Mekong Restaurant in Vientiane and were organised by JOCV, Deutsche Entwicklungsdienst (DED, Germany) and UNV volunteers and the Lao Committee for Planning and Cooperation. As volunteer journalist Yu Yu Myaing put it, IVD provides a welcome chance for the family of volunteers to get together and share experiences.

A photo report from **Lebanon** signals that IVD there was a colourful



Mirna Chmouny and Kamal Abu Hamdan, Lebanese National UNVs, cutting the IVD cake iced with the UNV logo.

and happy occasion uniting national and international UNVs for a reception hosted by Mr Kamal Feghali, National Coordinator of a project for the Reintegration and Socio-economic Rehabilitation of the Displaced. IVD T-shirts, flowers and a celebration cake complete with UNV logo contributed to the festive



UNVs on IVD in Lebanon with their Programme Officer Riitva Lehtinen and Aristeia Filiaragouridis, visiting from UNV HQ.

ambiance. A press conference was organised in the UNDP office at which UNDP Resident Representative, Dr. Hendrik van der Kloet congratulated the volunteers in Lebanon on their achievements, adding that they have shown "professional competence, devotion and strong motivation in their assignments". The recently developed national UNV programme is, he said, a particular source of pride because of the quality of its participants.

Volunteers in **Lesotho** from APSO (Ireland), WUS (Canada), DED Skillshare (UK), USPC and UNV decided to combine their celebration of IVD with their observance of the International Day of the Disabled, which falls on December 3. To help raise funds for the Lesotho Federation of the Disabled, a march was held

through the streets of Maseru and toys were collected for the disabled children at St. Angela's Primary School.

Cette année à **Madagascar**, les manifestations de la JIV ont été promotionnelles et médiatiques.

Placée sous le signe de "La Promotion de l'Esprit de Volontariat à Madagascar", cette journée a permis de faire connaître aux autorités compétentes et au public la communauté des volontaires oeuvrant dans le pays. Une journée "Porte Ouverte" au Centre d'Information Technique et Economique (CITE) a été préparée

en collaboration avec Peace Corps qui a aussi accepté de partager les coûts avec le PNUD.

Les points forts de cette journée ont été l'Inauguration par le Ministre de l'Economie et du Plan en personne ainsi qu'un Représentant du Ministre du Développement Rural et de la Réforme Foncière de l'exposition des volontaires suivie d'un cocktail. Cette exposition a permis aux

intéressés de faire connaître l'ensemble de leurs activités. Lors



Mme Le Dr. Osseni Sokenu discutant avec Mlle Lerude Marie-Paule et un membre de l'Association des anciens volontaires à Madagascar.

du déjeuner qui regroupa 71 personnes de nouveaux liens purent être tissés entre les membres de la communauté des volontaires.

Le reste de la journée fut marqué par une forte abondance du public venu voir l'exposition au CITE déjà annoncé dans les journaux une semaine auparavant.

Les journaux, la radio et la télévision exprimèrent le caractère humain et la conviction qui anime les volontaires de plus en plus nombreux à Madagascar et qui oeuvrent en majorité pour les communautés de base.



A march through the streets of Lesotho's capital Maseru attracted local dignitaries, UN and Government officials, marching girls and drummers.

In **Malawi**, the theme chosen was "Volunteerism in Malawi", with emphasis on the role which Malawian volunteers play in their own communities. A radio roundtable interviewed national NGO people and ex-

patriate volunteers, dealing amongst other things with the obstacle they face in attracting more "recruits" - illiteracy, absolute poverty, poor facilities and responsibilities to the extended family. Next, volunteers joined Community Forestry staff to train the citizens of Dedza district village in tree-planting and maintenance: 200 trees were planted. A two-hour sponsored walk by 150 volunteers and patients raised \$500 each for the Chesire Homes and Malawi against polio. Other events included a refresher course for UNVs in Malawi on poverty eradication, a volleyball tournament, receptions and an international "pot-luck" dinner with scrumptious dishes from five countries and everyone in national costume.

In **The Maldives** VSO (UKM) volunteers arranged an informal gathering which was attended by their colleagues from AVA (Australia), JOCV (Japan) and UNV. The IVD Messages were duly circulated to media and administrative circles as well as to national and international development bodies.

A Bamako, **Mali** la célébration de la Journée internationale des volontaires (JIV) débuta la semaine précédant le 5 décembre 1994. Le 2 décembre, la radio diffusa une émission sur l'historique de la JIV ainsi que la retransmission d'interviews de personnes dans la rue suivie de commentaires et d'explications du volontariat au Mali et d'interventions de volontaires en poste dans le pays.

Le 3 décembre, deux matches de football opposèrent les meilleures équipes maliennes.

Le 4 décembre, la radio émit une Table Ronde dans le cadre de l'émission "Magazine Culturel". Le

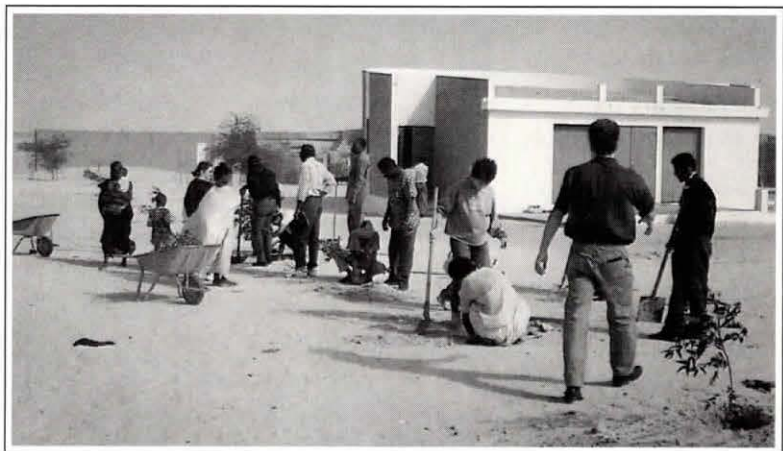
soir même, la télévision nationale diffusa l'allocution du Coordonnateur exécutif du programme des Volontaires des Nations Unies, Mme McSweeney, ainsi que le film VNU du réalisateur Gilles Reboux "Esquisse de liberté".

Le 5 décembre, la journée fut consacrée au nettoyage de la Place de la République, par l'Ecole de la République et les organisations participantes. La JIV fut clôturée par un cocktail offert par les VNU auquel étaient conviés tous les chefs d'agences, les représentants des organisations de volontaires, les divers départements ministériels utilisateurs de volontaires.

des Affaires Etrangères et de la Coopération, le Ministère du Plan, la Mairie de Nouakchott, le Corps de la Paix américain, l'Association Française des Volontaires du Progrès (AFVP), les Scouts de Mauritanie, le Croissant Rouge Mauritanien, le PNUD et le programme des VNU.

Les activités de la journée comprirent principalement la plantation de plus de 200 arbres dans l'enceinte du dispensaire de RYAD ainsi que le nettoyage de celui-ci.

La journée fut clôturée par un méchoui. La presse, la radio et la télévision diffusèrent largement les



Plantation de plus de 200 arbres dans l'enceinte du dispensaire de RYAD en Mauritanie.

A Sélingué, la JIV fut célébrée cette année sous le signe de la décentralisation. Le programme de la journée comporta trois activités dont le nettoyage de l'hôpital de Sélingué, un match de football et une soirée dansante.

En **Mauritanie**, le 5 décembre fut placé cette année sous le signe de "Volontaire pour un jour, partenaire pour la vie". Plusieurs institutions mauritaniennes et étrangères opérant dans le pays participèrent à cette journée comme le Ministère

cérémonies de la Journée internationale des volontaires 1995.

Chairman of the Halley Movement in **Mauritius**. Mr. M. Busgopaul, reports that their IVD'94 celebrations focused on children. Forty young people from the town of Curepipe were invited to review the terms of the Convention for the Rights of the Child at the Halley Volunteer Centre.

The Republic of **Moldova** has sent in its first IVD report. A media cam-

campaign promoting the concept of volunteerism and highlighting the contribution of both national and international volunteer groups in the country formed the centrepiece of celebrations there. On December 5 the UNV video "They Serve As Equals" was broadcast on television, preceded by an interview with Meg Kinghorn, the UNV Programme Officer in Moldova. Articles in the English language newspaper Welcome featured the work of volunteers who are available to Government agencies and commercial enterprises to assist with institutional and economic reforms. Saptamina featured the work of the large contingent of US Peace Corps volunteers working in English language education. The media cam-

pany serving in Mongolia and noted also that Mongolia itself has fielded a UNV paediatrician in Kiribati.

In Yangon, **Myanmar**, IVD was celebrated in the meeting room of the Department of Labour and was attended by the Resident Representative a.i., staff from the UNDP office and the Department of Labour, UNVs and other invited guests. The UNV Executive Co-ordinator's IVD message



Resident Representative (a.i.), Mr. Douglas Gardner delivering his speech in Yangon

was read out and broadcast in three local languages.

Un encuentro entre más de 1.500 jóvenes se realizó en **Nicaragua**, para conmemorar el DIV. Durante el encuentro los jóvenes sintetizaron sus mayores problemas, entre ellos, la drogadicción y prostitución. El evento contó con la participación del Representante Residente y el Ministro de la Presidencia.

Un encuentro entre más de 1.500 jóvenes se realizó en **Nicaragua**, para conmemorar el DIV. Durante el encuentro los jóvenes sintetizaron sus mayores problemas, entre ellos, la drogadicción y prostitución. El evento contó con la participación del Representante Residente y el Ministro de la Presidencia.



UNV Paul Chambers from the UK, VSO Co-ordinator Fran Roots and UNV Programme Officer Ruth Lovald at the reception in Mongolia.

pany gave encouragement to the thirty NGOs already carrying out humanitarian work and resulted in a healthy batch of enquiries from local professionals about the possibility of international volunteering.

A reception at the National Theatre of Opera and Ballet marked IVD '94 in **Mongolia**. USPC, JOCV, Korean, UNV and VSO volunteers joined the celebration. The Mongol Messenger carried an article on UNVs

Volunteer Development Association (NVDA) and together they ensured that IVD received excellent media coverage. The NVDA is a group of young people attached to the National Youth Council, which fosters volunteerism. A one-hour programme on national radio gave international volunteers a chance to discuss their work, and the UNDP Administrator's IVD message was read over the airwaves. With the help of NVDA volunteers, the highlights of this programme were trans-

In **Namibia** UNV Programme Officer Joop van Keulen contacted the newly established Namibia

Au **Niger**, cette année, la Journée internationale des volontaires a été célébrée à travers diverses manifestations dont la diffusion à la Télévision Nationale de films vidéos suivie de la lecture des messages de M. Boutros Boutros-Ghali, Secrétaire Général des Nations Unies, et de Mme Brenda Gael McSweeney, Coordonnateur exécutif du programme des Volontaires des Nations Unies. Par ailleurs, un match de football a opposé l'équipe des volontaires à celle du personnel des Nations Unies.

Enfin, une journée porte ouverte sur le volontariat et les réalisations communautaires donna l'occasion aux groupements ruraux de présenter leurs produits.

Cette journée permit également

de mettre en place un "Atelier d'information et de préselection de nouveaux candidats DDS".

Une réception offerte par le Coordonnateur Résident des Nations Unies clôtura les festivités.

IVD in **Nigeria** took the form of a film show and seminar. The seminar was attended by voluntary organisations, agency representatives, UNDP senior staff and the media. Mr. G. Idris, Deputy Director of the Federal Ministry of Health and Social Services, presented a paper entitled "The role of UNV Cuban doctors in promoting health care delivery in Nigeria". UNV Programme Officer Gizachew Adamu then gave an overview of volunteer service. Press coverage of the event was very pleasing and, for the first time, the Nigerian Television Authority featured IVD in its evening news broadcast.

The island of **Niue** marked IVD with a reception at Fale Fone. Minister for Tourism and Education Mrs. Tauveve Jacobson presided over the function and many other senior Government officials were in attendance. It was a chance for the UNVs already serving on Niue to welcome five newly arrived US Peace Corps volunteers. The **Niue Star** carried the UNV Executive Co-ordinator's IVD Message for the occasion. Credit for organising the event goes to Secretary of the Government, Mr. Bradley Paul and on the UNV side to Pandu Arole.

IVD in Islamabad, **Pakistan**, was celebrated with a function arranged by the National Council of Social Welfare in collaboration with various NGOs. Dr. Shen Afgan Khan Niazi, Federal Minister for Social

Welfare and Special Education, was the Chief Guest. In Karachi, the Pakistan Senior Citizens Association organised an IVD commemorative ceremony which featured the work of UN Volunteers. Volunteer and freelance journalist Aurenzeb Ali Khan combined his skill and experience to put together special IVD features for **The Daily Jang** in Rawalpindi and the **Overseas International** monthly.

A Volunteer Resource Fair was held in Port Moresby, **Papua New Guinea**. Approximately twenty volunteer organisations set up colourful displays depicting their local and overseas activities. Participating indigenous organisations included St John Ambulance, the Association for the Blind, the Red Cross Society, the Salvation Army, the National Council of Women, PNG Girl Guide and Boy Scout Associations, the Papua New Guinea Trust, the Melanesian Environmental Foundation, City Mission and the Community Literacy Awareness Education. Prime Minister Sir Julius Chan issued a statement on volunteerism. In particular he urged Papua New Guineans to work hand in hand with international volunteers and to be ready to take over when they leave. He noted the achievements of PNG's own National Volunteer Service which has fielded more than 60 volunteers and has 3,000 applications on its books. The graduation of eight of the Service's volunteers in Goroka shortly before IVD prompted an article in **The Post Courier** on the importance of new recruits guarding the strong community spirit which characterises the traditional culture. The **Post Courier** also profiled three of the

Service's women volunteers, Regina Amban, Elisabeth Kapun and Mary Mobo, in its double-page feature.

El Centro de Información de las Naciones Unidas en **Paraguay** preparó boletines de prensa sobre la conmemoración del DIV: los aspectos principales de la labor de los voluntarios fueron comunicados mediante informativos y comentarios que fueron complementados con fotos e imágenes en los periódicos y canales de televisión respectivamente.

Cebu City was the chosen location for the **Philippines'** main 1994 IVD celebration. The activities, organised by a committee including the Departments of Foreign Affairs and Education, the National Economic Development Authority,



Part of the IVD exhibition in Cebu City, Philippines

the Philippines National Volunteer Service Co-ordinating Agency and national volunteer programmes, ran from 2nd to 5th December.



Planting out saplings in Barangay Taptap, Philippines

At a press conference, the media displayed interest in the country's use of more national and international volunteers. Day 2 saw sixty volunteers and school children plant 200 saplings in Barangay Taptap, and the children then painting their visions for their country in the year 2000. Free dental and medical treatment were also provided to local communities. December 5th itself began with a motorcade carrying volunteer organisation and national flags, and continued with a photo exhibition and with symposia amongst volunteers on Health, water and sanitation, Agriculture, Envi-

Let's introduce at this point the Biuro Obsługi Ruchu Inicjatyw Samopomocowych (BORIS), the Support Office for the Movement of Self-Help Initiatives in Poland. In 1994 it was this Office which took full responsibility for IVD. It is hoped

that the recognition ceremony it arranged in the Polish Theatre in Warsaw will become an annual event. Following a concert, the results of a contest for the best volunteer project were announced. This was aimed at involving primary school children in the volunteer movement. A specially designed lapel pin was awarded to participants, and T-shirts with the voluntariat logo were also distributed. Government officials in attendance included the Voivode of Warsaw, the Superintendent of Schools and the Marshal of the Parliament. All in all, this well-publicised and successful event went a long way to popularising the idea of voluntary service.



Girls in traditional dress make presentations to the distinguished guests at the IVD function in Warsaw, Poland.

ronmental Conservation and Coastal Resource Management. Three days well spent!

Australian Volunteers Abroad (AVA), JOCV, US Peace Corps, the National Youth Council and the Sui-



Certificates like this were distributed to participants in the contest for the best volunteer project in Poland.

cide Awareness Organisation. Funds were raised for making improvements to Volunteer Park, the 1993 IVD project which had suffered storm damage. As it is the first and only public children's playground in Samoa, repairs to it were a priority. Two shelters were erected and the play equipment was repainted. The Public Service Commission declared IVD a holiday for volunteers and a lively parade under police escort opened the festivities. Students from St. Mary's and Marist Brothers primary schools led it, behind an IVD banner, and it wound its way to the newly refurbished park. Here refreshments were served and entertainment was provided by the children of Loto Taumafi and Fiamalamalama. In the evening, Samoan volunteers hosted a *fia fia* show to wind up a good day. Local radio and newspapers covered the events.

Weeks before IVD in Western Samoa, volunteers had been repairing and landscaping Volunteer Park as their IVD project.



A lively IVD parade in Samoa headed by the boys and girls from St. Mary's and Marist Brothers primary schools.

A **Sao Tomé et Principe** cette année, la Journée internationale des volontaires (JIV) fut commémorée principalement par l'intermédiaire des médias. La radio diffusa les messages de M. Gustave Speth, Administrateur du PNUD, et de Mme McSweeney, Coordonnateur exécutif du programme des VNU. La télévision quant à elle émit une émission spéciale dédiée aux activités des volontaires. Une Table Ronde regroupa les représentants et les volontaires des différentes organisations oeuvrant dans le pays: PNUD, FNUAP, UNICEF, Corps de la Paix, Croix Rouge, AFVP et Leigos para o Desenvolvimento. Des entrevues marquèrent la journée comme celle du Coordonnateur Résident des Nations Unies et celle des volontaires sur leur lieux de travail.

Un picnic de confraternisation permit le 11 décembre aux volontaires et à leur famille de se retrouver autour d'activités sportives.

Ce fut sous le signe de "la mise en oeuvre au **Sénégal** du programme

DES" que la Journée internationale des volontaires a été commémorée cette année à Dakar.

Le 5 décembre 1994 fut une journée de réflexion inaugurée officiellement par Mme Ndioro Ndiaye, Ministre de la femme, de l'enfant et de la famille, et par Mme



Un séance du don de sang organisée par les volontaires au Sénégal.

Gany Diaroumeye, Représentant résident adjoint du PNUD.

Largement couverte par les médias, la cérémonie donna l'occasion de transmettre les messages de M. Speth, Administrateur du PNUD, et de Mme McSweeney, Coordonnateur exécutif du programme des Volontaires des Nations Unies.

Une séance inaugurale du don du sang organisée par l'ONG Volontaires Sénégal, permit la mobilisation et la sensibilisation de donateurs de sang issus des communautés de travailleurs et de jeunes. Nommée "Femme, une goutte de ton sang", cette opération se poursuivit du 5 au 12 décembre et permit de recueillir plus de 75 litres de sang collectés auprès de 200 donateurs bénévoles.

Les débats de la journée du 5 décembre soulignèrent principalement les potentialités du volontariat dans les pays où la population et notamment la jeunesse constitue la principale richesse; les perspectives de renforcement et d'amélioration de la contribution du volontariat aux efforts de développement national; la nécessité d'une meilleure organisation et d'une éventuelle structuration du mouvement volontaire; les possibilités que pourrait offrir l'utilisation d'équipes mixtes de volontaires nationaux et internationaux.

Au terme des échanges, un comité de réflexion fut mis en place nommé "Cadre de concertations et d'échanges entre organisations locales de vo-

lontaires"

An environmental clean-up campaign at Frigate Bay Beach in **St Kitts-Nevis** marked IVD there. UNVs Rawat, Bainsagn and Christopher took along their shovels and rakes in a gesture of goodwill which did not pass unnoticed.

The local newspaper, The Democrat, congratulated "these community-spirited gentlemen on a job well done".



UNVs Christopher, Bainsnagn and Rawat clean up Frigate Bay Beach in St Kitts-Nevis.

The surveying and engineering skills of UNVs in **St Vincent and the Grenadines** were put to good use on IVD when they decided to help St Joseph Convent with the construction of a hard court for sports activities. Local volunteer organisations joined in.



UNVs Kasenene, Msacky and Ambogo with Ms. Erni set up surveying equipment for their IVD project in St Vincent.

The theme of IVD'94 in **Sudan** was relief, rehabilitation and development in the context of joint work by

agencies. Representatives of international and local volunteer groups planned a two-day programme which was to include hands-on practical help to the needy at the El S a l a a m Resttlement Area and a social event for getting to know each other. Funds were forthcoming from several international agencies for the purchase of hy-

giene and waste disposal items, and craft materials for income generation projects. These were donated to the Sudan Council of Churches and the Women's Organisation for Training and Promotion which

both provide relief in the Resettlement Area. Volunteers then followed up with a visit to the area, sleeves rolled up for work. They split into groups for cleaning, maintenance, hygiene and craft lessons and milk distribution.

In the evening a supper dance was held at the German Club. Air tickets donated by Mirak Travel, Ethiopian Airlines and Sudan Airways were raffled to raise money for charity.

The next day's programme gave volunteers the chance to share information and experiences. Mr Alfred

Horn, Director of the German Volunteer Service DED in Sudan, gave a stimulating account of their work, and a solid foundation of collaboration among international and national volunteers was laid. The Suna Weekly Review and the New Horizon honoured volunteers in their editions of 5 and 7 December respectively.

IVD '94 celebrations in Sudan were voted the best ever.

En **Suisse**, le groupe suisse romand pour la promotion du travail



Local and international volunteers take it in turn to present their activities in Khartoum.

volontaire a choisi le 5 décembre 1994 pour la publication de son document concernant la formation des travailleurs volontaires et l'inauguration de son nouveau service d'information sur l'aide et la gestion des organisations de volontaires. Leur enquête sur les travailleurs volontaires a démontré que 80% d'entre eux sont des femmes.

Le Groupe a rendu hommage aux volontaires suisses en soulignant que "chaque jour ils tissent un immense réseau de solidarité et offrent de nombreux services à la population".

Le Président du Conseil Fédéral, M. Otto Stich, commémora la

Journée internationale des volontaires (JIV) avec des remerciements particuliers pour les 10 000 volontaires de la Croix Rouge à travers la Suisse et les 50 000 samaritains suisses qui, en 1994, réussirent le record de 2,4 millions de francs lors de collectes de charité.

La JIV perdit de son importance lors des fêtes de fin d'année lorsque "l'Opération nez rouge" se mit en action pour combattre l'alcool au volant. Les volontaires proposèrent gratuitement de reconduire chez eux ceux qui avaient trop bu.

Pour la quatrième année consécutive, la JIV a été un réel succès au Tchad. A N'Djaména, les efforts déployés par les VNU, les volontaires des ONG telles que l'Association Tchadienne pour le Bien-être Familiale (ASTBEF), le Service Allemand de Développement (DED), les Enfants de la Terre (EDLT), la Croix Rouge du Tchad (CRT), Médecins sans Frontières (MSF), Corps de la Paix, etc. ont permis l'organisation des activités commémoratives.

Le comité d'organisation de la JIV 1994 a choisi la maison d'arrêt comme point focal des festivités afin d'apporter un soutien aux femmes et aux mineurs incarcérés. L'objectif de cette journée a été de créer un climat de fraternité, d'entraide spontanée, de participation et de solidarité.

La presse nationale a joué un rôle clé durant les journées du 3, 4, et 5 décembre 1994. Le Coordonnateur résident des Activités Opérationnelles du Système des Nations Unies au Tchad, M. Cyr Mathieu Samaké, a transmis la veille de la célébration de la JIV le



Nettoyage des abords du Centre Hospitalier Universitaire (CHU) de Lomé, Togo.

message de M. James Gustave Speth, Administrateur du PNUD, devant la Radiodiffusion Nationale Tchadienne (RNT) et la Télévision Nationale Tchadienne (TVT). L'agence Tchadienne de Presse (ATP) a, quant à elle, publié dans son bulletin quotidien d'information "Info-Tchad" quelques extraits du message de l'Administrateur du PNUD. "N'djaména-Hebdo un des grands hebdomadaires du Tchad a fait largement état de l'action des VNU et des autres volontaires des ONG nationales et internationales en activités au Tchad. Par ailleurs, un vade-mecum de la JIV préparé par le programme des VNU au Tchad a été publié pour sensibiliser le public sur les raisons de la

création de cette journée.

Le 5 décembre, jour "J" de la JIV, la maison d'arrêt de N'Djaména était à l'honneur. Les volontaires ont remis aux femmes et aux mineurs incarcérés divers dons comme des couvertures, des médicaments de première nécessité, des vivres, des vêtements, du savon et du matériel didactique. Les volontaires ont également participé à l'amélioration

des conditions de détentions dans le cadre de l'assainissement des locaux. En fin d'après-midi, un cocktail auquel furent conviés les représentants des ONG, du Ministère de la justice et des membres des Agences de volontariat clôtura la journée.

A Sarh, chef lieu du Moyen-Chari, la JIV a été célébrée avec grand éclat. Comme en 1993, le thème retenu a été la lutte contre la malnutrition, véritable fléau dans le pays. Le 4 décembre, une conférence-débat se déroula sur le sujet: "Quel rôle peut jouer le soja dans la lutte contre la malnutrition au Tchad?". Plusieurs responsables des projets de développement agricole, les responsables des ONG,

les médecins, les leaders des groupements paysans et la presse ont pris part au débat.



Tree-planting at the Mothers' Club of the Church of Uganda in Mityana, with help from the Uganda Youth Project Association.

La presse, la radio et la télévision ont rivalisé dans leur soutien aux manifestations organisées cette année au Togo



UNVs paint a pedestrian crossing in Kampala.

pour la Journée internationale des volontaires 1994. Nettoyage des villes, activités sportives et culturelles, conférences-débats et bien d'autres célébrations ont ponctué cette commémoration dans tout le pays.

An enthusiastic response from indigenous voluntary organisations added zest to IVD '94 celebrations in **Uganda**. The morning of 5 December was spent completing a number of IVD projects. UNV fieldworker Angeline Olando welcomed eleven volunteers to clean up the compound of the Mityana Mothers Union of the Church of Uganda.



The Deputy Mayor of Kampala City, Mr. Lubowa, erects a traffic sign outside Makerere University.

Mityana is 50 kilometres west of Kampala. DED sent representatives to the Kibuli Self-Help Project which was conducting a ceremony

for street-children who had successfully graduated from local schools. DED had provided support for the project throughout 1994.

And in Kampala itself, with the logistic support of the City Council and kind donations of materials, the Abasoga Nseete Association and the

Rotact Club of Makerere University joined UNVs in improving pedestrian safety around the campus with two new zebra crossings. The Dean of Students, Mr. George Kihuguru, was in attendance and the Deputy Mayor of Kampala, Mr. Lubowa, was Chief Guest. In the afternoon, a general meeting at City Hall was convened to discuss the role of volunteerism in Uganda's development. Members of the public were encouraged to join in. Senior UNDP staff and a representative of the Development

Network of Indigenous Volunteer Agencies attended. Mr. A. Babatunde Thomas, the Resident Coordinator of the UN System's Operational Activities in Uganda, commended volunteers for their selfless contributions to the country's growth. UNV Programme Officer, Mr. Gambhir Bhatta, reports that this event drew widespread media coverage and that the message of volunteerism was well received. The

IVD plan of activities was featured in *The New Vision's* edition of 2 December.

C'est dans le cadre du club UNESCO Dibwa Dia Ditumba de Kinshasa que s'est célébrée cette année la Journée internationale des volontaires au **Zaire**.

Le thème retenu a été "L'éducation et l'encadrement de la jeunesse". Le représentant du Commissaire de la zone de Kimbanseke, le chef du quartier, les



Le Président du club UNESCO Ditumba en compagnie de la presse et des invités devant l'affiche JIV.

chefs d'établissements, les animateurs des Clubs et ONG, les membres du Club Dibwa et deux journalistes, dont l'un de l'audio-visuel et l'autre de la presse écrite, participèrent à la cérémonie.

Parmi les activités présentées par les élèves du complexe scolaire Dibwa Dia Ditumba, une pièce de théâtre intitulée "Faut-il réirer?" et ayant pour sujet la corruption à l'école fut présentée avec grand succès. Les élèves ne manquèrent pas de remercier les branches spécialisées des Nations Unies comme l'UNESCO, l'UNICEF, la FAO, l'OMS, le PNUD et le programme des Volontaires des Nations Unies.



INTERNATIONAL VOLUNTEER DAY

اليوم الدولي للمتطوعين

JOURNÉE INTERNATIONALE DES VOLONTAIRES

国际志愿人员日

DÍA INTERNACIONAL DE LOS VOLUNTARIOS

Международный день добровольцев



Published by the United Nations Volunteers (UNV)
Palais des Nations • CH 1211 Geneva 10 • Switzerland